







Rev. Nr. 12/13

FABRICATION, DISTRIBUTION MONDIALE ET VENTE EN ALLEMAGNE



VE VALLEY ELECTRONICS GMBH
Breite 2
D-82418 Murnau (Allemagne)
Tél: +49 (0) 8841 48928-0
Fax: +49 (0) 8841 48928-24

info@lady-comp.de
www.lady-comp.de
info@valley-electronics.com
www.valley-electronics.com

SERVICE ET VENTE EN BELGIQUE

LADY-COMP BELGIUM
Sentier Maroquin 21/11
B-7800 Ath

Tél : +32 (0) 485 286 494
info@lady-comp.be
www.lady-comp.be

Manuel d'utilisation

Le moniteur de fertilité fiable et intelligent

pearly®

Félicitations



Nous vous félicitons d'avoir choisi ce moyen de contraception naturel.

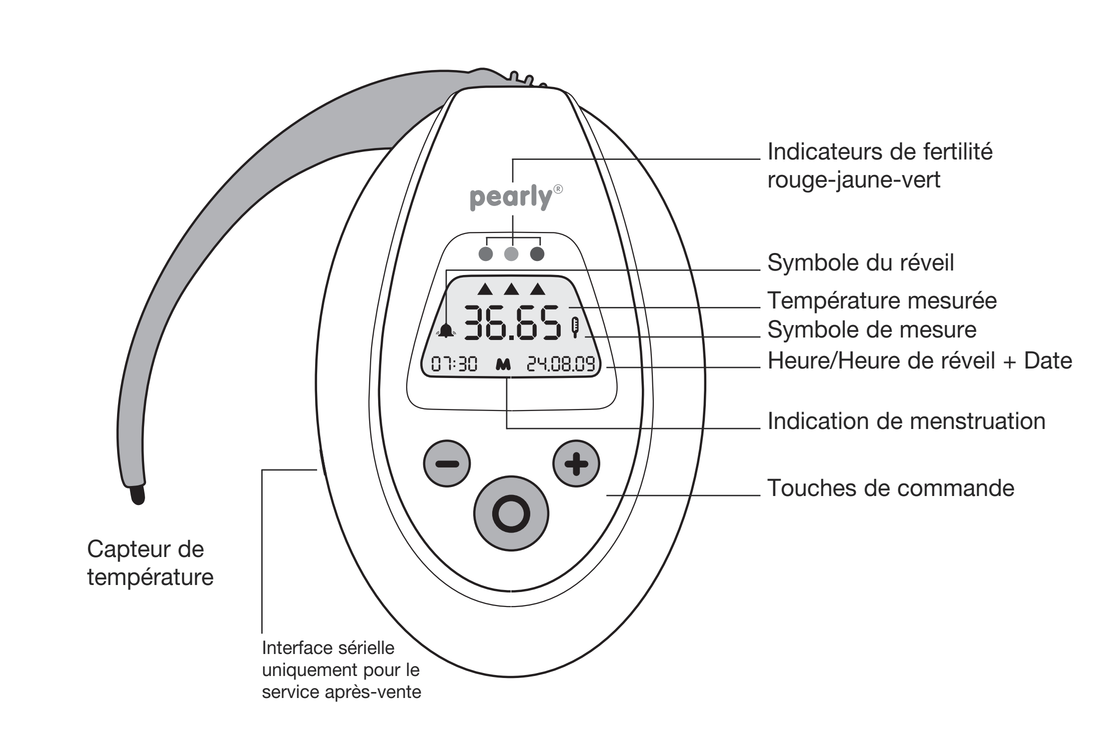
pearly® vous apporte une sécurité optimale pendant les « jours verts ». Il constitue en outre une alternative économique, saine et écologique par rapport aux contraceptifs habituels.

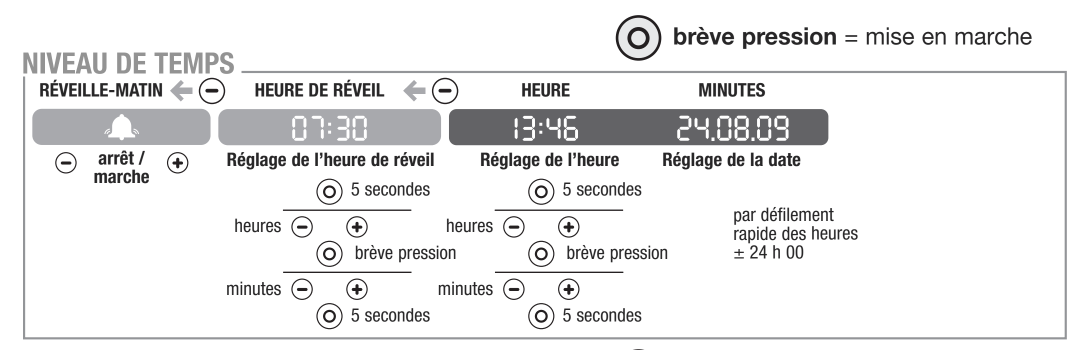
Pour votre sécurité, nous vous recommandons de lire le présent manuel attentivement et en entier. Tout ce que vous devez savoir au sujet de l'appareil se trouve dans le sommaire ou dans l'index alphabétique.

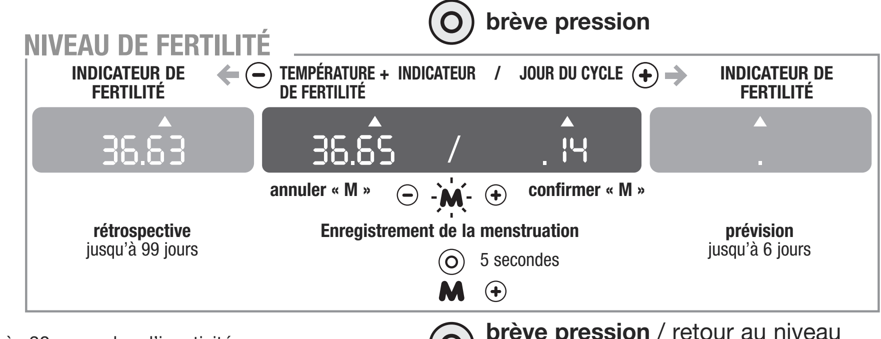
Nous vous souhaitons un bon démarrage.

- Vous pouvez commencer à mesurer votre température dès le lendemain matin, à votre réveil.
- Mesurez **toujours** votre température immédiatement à votre réveil, avant de vous lever, c'est-à-dire avant d'accomplir la moindre action.
  (Température de réveil = température basale).
- Si vous disposez de données relatives aux dates de vos menstruations, enregistrez-les avant d'effectuer votre première mesure.
- Pour votre premier jour d'utilisation, vous devrez avoir réglé le réveille-matin la veille au soir, avant minuit.
- En cas d'omission d'une mesure, vous devez réarmer le réveille-matin pour le lendemain.
- Vous devez cesser de prendre la pilule avant de commencer à utiliser pearly®. En effet, le programme est basé sur la reconnaissance précise de la première ovulation. Or la pilule est un inhibiteur d'ovulation.
- Si vous portez un stérilet avec hormones, vous devez le faire retirer avant d'utiliser pearly® pour la première fois. Quant au stérilet en cuivre, il est recommandé de le faire enlever.

Le programme travaille dès le départ avec des données de base préenregistrées. L'appareil se familiarisera avec votre cycle d'autant plus vite que vous procéderez à des mesures régulières. Il indiquera de plus en plus de jours verts d'infertilité, tandis que les jours rouges de fertilité seront cernés avec davantage de précision.







pearly® s'éteint après 30 secondes d'inactivité

Touche circulaire

- Avec la touche circulaire, vous pouvez choisir entre le niveau de temps et le niveau de fertilité.
- Avec la touche circulaire, vous pouvez préparer vos différents réglages.
- Préparation au réglage :
  Appuyez sur la touche circulaire et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- Le voyant clignote : vous pouvez procéder à un réglage. Vous pouvez faire avancer ou reculer les valeurs en appuyant sur les touches plus ou moins.
- Fin du réglage :
  Appuyez sur la touche circulaire et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- Confirmation de l'enregistrement effectué :
  Le clignotement cesse. Un signal acoustique confirme l'enregistrement.

Retour à la position de départ

- En appuyant simultanément sur deux touches, vous revenez toujours à la position de départ.

Touche plus

- Avec la touche plus, vous pouvez faire avancer l'affichage des valeurs et effectuer des enregistrements (par exemple, confirmation d'une menstruation).
- Chaque pression sur la touche plus fait avancer la valeur affichée d'un pas.

Touche moins

- Avec la touche moins, vous pouvez faire reculer l'affichage des valeurs (par exemple, visualiser des températures mesurées précédemment).
- Chaque pression sur la touche moins renvoie l'affichage au jour précédent.

Défilement rapide

- En appuyant et en maintenant votre pression sur la touche plus ou la touche moins, vous faites avancer ou reculer l'affichage en accéléré.

Votre pearly® contient des valeurs préenregistrées à titre d'exemple. Elles s'effaceront automatiquement dès que vous aurez effectué votre première mesure ou si vous avez déjà enregistré des données de menstruation. Elles réapparaîtront cependant en cas d'effacement de vos données personnelles.

Mise en marche de pearly®
Appuyez sur n'importe quelle touche.

Extinction automatique et retour automatique à l'affichage de l'heure
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, l'appareil revient automatiquement à l'affichage de l'heure.
- Si vous appuyez simultanément sur deux touches, l'appareil revient automatiquement à l'affichage de l'heure.

Autotest et essai de mesure
pearly® vous présente tous les affichages au cours d'un autotest.

À partir de l'affichage de l'heure :
- Appuyez sur la touche plus et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- pearly® fait automatiquement défiler toutes les indications. Les différents symboles sont visualisés.
- Maintenant, appuyez sur n'importe quelle touche. Le symbole de la mesure de température se met à clignoter. Vous pouvez alors effectuer un essai de mesure. La valeur résultant de l'essai s'affiche, mais elle n'est pas enregistrée.
- Pour mettre fin à l'essai, appuyez simultanément sur les touches plus et moins.

1. Réglage de l'heure de réveil
2. Activation du réveille-matin
3. Enregistrement de données concernant des menstruations antérieures « M »

4. Procéder à la mesure le lendemain matin
5. Indicateurs de fertilité
6. Enregistrement des menstruations

L'heure et la date (jour, mois année) seront déjà correctement enregistrées lorsque vous recevrez votre pearly®.

En cas de changement de fuseau horaire (voyage), vous pouvez modifier la date et l'heure en fonction des données locales.

Pour votre premier jour d'utilisation, vous devrez avoir réglé et armé le réveille-matin la veille au soir, avant minuit.

1. Réglage de l'heure de réveil
À partir de l'affichage de l'heure
- Appuyez une fois sur la touche moins : l'heure de réveil s'affiche.
- Appuyez sur la touche circulaire pendant 5 secondes.
- L'affichage des heures clignote.
- Rectifiez l'heure en la faisant avancer ou reculer à l'aide de la touche plus ou de la touche moins.
- Appuyez brièvement sur la touche circulaire.
- L'affichage des minutes clignote.
- Rectifiez l'indication des minutes à l'aide de la touche plus ou de la touche moins.
- Achevez la procédure de réglage : Appuyez sur la touche circulaire et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- Un bref signal sonore confirme les enregistrements effectués.

2. Activation de la sonnerie du réveille-matin

Mettez l'appareil en marche. L'affichage de l'heure se trouve en bas, à gauche.

- Appuyez sur la touche moins : l'heure de réveil s'affiche.
- Appuyez une seconde fois sur la touche moins : le symbole du réveil se met à clignoter.
- Vous activez le réveille-matin avec la touche plus, et vous le désactivez avec la touche moins.
- **Le premier jour d'utilisation, vous devez obligatoirement activer la sonnerie et vous faire réveiller par pearly®.**
  Par la suite, cela devient facultatif. Vous n'êtes pas obligée de laisser la sonnerie activée.
- En cas d'omission d'une mesure, **vous devez réarmer le réveille-matin pour le lendemain**.

3. Enregistrement de données concernant des menstruations antérieures « M »

Avant votre première mesure de température à l'aide du capteur, le pearly® vous permet d'enregistrer des dates « M » antérieures sur une période atteignant 99 jours.

Pour chaque cycle, vous ne devez enregistrer que le premier jour de votre menstruation. L'appareil mémorise automatiquement les deux jours « M » suivants.

L'enregistrement d'un seul jour « M » par cycle est valable uniquement avant le début d'utilisation effectif de l'appareil.

- Procédez comme indiqué aux rubriques « Indication rétrospective » de fertilité (page 21) ainsi que «Activation de « M » (page 19).
- **Commencez votre enregistrement rétrospectif par la date de menstruation la plus ancienne.**

4. Procéder à la mesure le lendemain matin

Mesurez chaque jour votre température basale au réveil. La **température basale** est votre température au moment du réveil, c'est-à-dire avant que ne vous activiez d'une quelconque manière. Vous trouverez à la page 16 tout ce que vous devez savoir au sujet de la prise de température.

5. Indicateurs de fertilité

L'appareil vous indique la température mesurée ainsi que votre état de fertilité/infertilité du jour :

rouge	fertilité
vert	infertilité
jaune	phase d'apprentissage et de transition
rouge clignotant	pronostic d'un jour d'ovulation

6. Enregistrement des menstruations

Il se peut que « M » = menstruation se mette à clignoter après la mesure.

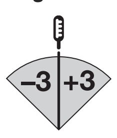
- Pour confirmer une menstruation, appuyez sur la touche plus (« M » reste allumé en continu).
- Pour annuler, appuyez sur la touche moins (« M » disparaît de l'affichage).

- **Enregistrez « M » au moins pendant trois jours consécutifs.**
- **Si vous avez vos règles sans que l'appareil ne vous interroge à leur sujet, activez « M »** (voir page 19).

L'appareil est prêt pour la mesure (prise de température) :

- +/– 3 heures avant ou après la sonnerie du réveille-matin.
- + 3 heures à partir de l'activation du réveille-matin (page 14).

Plage de mesure (plage horaire)



pearly® surveille la plage de mesure. Il s'aligne sur le temps de mesure effectif et détermine la plage horaire de mesure pour le jour suivant.

La plage de mesure **s'étend sur 6 heures**. Elle commence ou finit **trois heures avant ou après** l'instant de la prise de température, lorsque la mesure est décalée par rapport au réveil.

Vous ne devez effectuer qu'une seule mesure par jour.

Le réveille-matin doit être activé avant la première mesure.



La plage de mesure est active quand le symbole de mesure reste allumé en continu.

La plage de mesure est indépendante du réveille-matin. Elle se détermine par référence aux mesures de la veille (-3/+3 heures).

Exemples :
1er jour
Mesure effectuée à 06 h 00

2e jour
Plage de mesure 03 h 00 – 09 h 00
Mesure effectuée à 07 h 00

3e jour
Plage de mesure 04 h 00 – 10 h 00
Mesure effectuée à 09 h 00

4e jour
Plage de mesure 06 h 00 – 12 h 00
etc.

En règle générale, l'instant du réveil coïncide avec celui de la mesure. Nous vous recommandons donc de vous faire réveiller par pearly®.

Si vous vous réveillez pendant la plage de mesure, par exemple, parce que vous allaitez, prenez votre température.

Si vous vous levez après la fin de la plage de mesure, **ne prenez pas votre température**. Vous devez réarmer le réveille-matin pour le lendemain.

Modification de la plage horaire de mesure

La modification de la plage horaire de mesure s'effectue à l'aide du réveille-matin, par exemple pendant le week-end ou en cas de travail posté.

Neutralisation de la plage horaire de mesure

La plage horaire de mesure se neutralise d'elle-même si aucune mesure n'est effectuée pendant 1 jour. Elle doit alors être redéfinie à l'aide du réveille-matin.

Mesure de température (généralités)
Notre système est basé sur un principe essentiel : la mesure quotidienne précise et fiable de votre **température basale**.
La température basale correspond à votre température au réveil, **avant** votre lever, c'est-à-dire avant que vous ne vous activiez d'une quelconque manière.

Plus vos mesures de température seront régulières - surtout au début - plus l'apprentissage de votre cycle personnel par pearly® sera rapide.

Comment bien mesurer votre température
Placez le capteur de température (thermomètre électronique) sous votre langue, au fond, à gauche ou à droite du filet lingual, et fermez la bouche. Le capteur ne doit pas être déplacé pendant la mesure. Vous optimiserez vos résultats en plaçant le capteur toujours exactement dans la même position.

Mesure (procédure)



pearly® vous réveille par un signal sonore. En appuyant sur n'importe quelle touche, vous interrompez ce signal. Pour effectuer votre mesure, vous devez appuyer encore une fois sur une touche.



Le symbole « mesure » clignote. pearly® est prêt pour la mesure.

- Placez le capteur sous votre langue et fermez la bouche.
- Le processus de mesure dure environ 1-2 minutes. Si au bout de 3 minutes, aucune valeur de mesure ne peut être communiquée, la mesure est interrompue.
- Les valeurs affichées s'échelonnent de 34,5° à 41,0° C.
- À partir de 37,8° C, la valeur mesurée s'affiche en alternance avec la lettre « F » pour fièvre.



Mesure
Lorsque la mesure est terminée, un signal sonore retentit et la température mesurée s'affiche dans la fenêtre.

● Le degré de fertilité du jour s'affiche.

Perturbations pendant la mesure
Voir page 29 « dépannage (symptômes et remèdes) ».

Interruption de la mesure
Si, exceptionnellement, vous ne souhaitiez pas prendre votre température ou si vous vouliez interrompre la mesure, il vous suffirait d'appuyer simultanément sur les touches plus et moins. Un signal sonore retentirait. L'appareil suspendrait le processus de mesure, laquelle serait considérée comme non avenue ce jour-là.

Symbole de mesure ne s'allume pas
Si le symbole de mesure ne s'allume pas, armez le réveille-matin pour le jour suivant. pearly® sera alors de nouveau prêt pour la prochaine mesure matinale.

Quand ne pas effectuer de mesure
En cas d'une élévation de température causée, par exemple, par un refroidissement, une grippe, un état fiévreux, un manque de sommeil ou une consommation d'alcool inhabituelle, lisez la conduite à suivre indiquée à la page 24.

Vous devez, en principe, enregistrer « M » pendant toute la durée de vos menstruations,et au moins trois jours d'affilé.

En début d'utilisation



« M » = menstruation clignote, le cas échéant, après la prise de température.

- Pour confirmer, appuyez sur la touche plus. « M » reste allumé en continu.
- Pour annuler (si pas de menstruation), appuyez sur la touche moins. « M » disparaît de l'affichage.
- Un signal acoustique confirme l'enregistrement et le jour du cycle s'affiche en alternance avec la température mesurée.

Après une certaine période d'utilisation

Dès qu'il commencera à connaître votre cycle, pearly® vous interrogera au sujet de « M » uniquement lorsqu'une menstruation sera effectivement attendue.

- L'interrogation (signalée par le clignotement de « M ») commence 2 jours avant la date prévue.
- pearly® cesse son interrogation lorsque la menstruation est terminée.

Le premier saignement intervenant après l'abandon de la pilule n'est qu'une perte induite par la pilule. Il ne s'agit pas d'une menstruation. Vous ne devez donc pas enregistrer « M ».

Comment corriger « M »

En cas d'enregistrements de « M » erronés, la correction ne peut porter rétroactivement que sur les trois jours précédents.
Au cas où vous devriez ajouter ou corriger rétroactivement plusieurs jours « M », commencez toujours par le jour le plus reculé (voir page 19).

Comment activer « M »

Au cas où vous auriez vos règles à une date à laquelle pearly® ne vous aurait pas interrogée au sujet de « M », il vous faudrait activer « M » vous-même.

À partir de l'affichage de l'heure :

- Appuyez sur la touche circulaire. La température du jour s'affiche en même temps que l'indicateur de fertilité.
- Maintenez votre pression pendant 5 secondes sur la touche circulaire. « M » clignote.
- Maintenant, enregistrez « M » en appuyant sur la touche plus. « M » reste allumé en continu.

Les jours suivants, pearly® vous interrogera automatiquement au sujet de « M ».

Comment ajouter « M » rétroactivement

1. Il est possible d'enregistrer des dates « M » préalablement répertoriées avant la première mise en service de l'appareil.
2. Si vous n'avez pas effectué de mesure pendant un certain temps (par exemple, en vacances) et si vous avez eu vos règles pendant ce temps, vous pouvez enregistrer « M » avec effet rétroactif.

Tant qu'aucune valeur n'est enregistrée, vous pouvez reculer librement. Commencez, dans ce cas également, par le jour le plus reculé. Si des mesures ont été préenregistrées, vous pouvez corriger rétroactivement jusqu'à trois jours « M ».

À partir de l'affichage de l'heure :

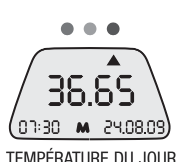
- Appuyez une fois sur la touche circulaire.
- Vous vous reportez à la date souhaitée à l'aide de la touche moins.
- Appuyez maintenant pendant 5 secondes sur la touche circulaire. « M » clignote.
- Dites oui en appuyant sur la touche plus. « M » reste allumé en continu.
- **Correction :** Dites non en appuyant sur la touche moins.

Indications de fertilité
Trois couleurs indiquent le degré de fertilité :

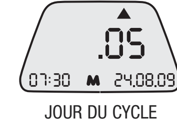
vert	infertilité
jaune	phase d'apprentissage et de transition, valeurs de mesure manquantes (par exemple, au début de l'utilisation ou après une interruption).
rouge	fertilité



Flèche clignotant vers le rouge Pronostic du jour d'ovulation



TEMPÉRATURE DU JOUR



JOUR DU CYCLE

À partir de l'affichage de l'heure, appuyez une fois sur la touche circulaire.

- Votre température du jour s'affiche en alternance avec le jour de votre cycle et, le cas échéant, avec l'enregistrement « M » effectué.
- Les flèches triangulaires clignotantes indiquent votre degré de fertilité du jour : rouge, jaune ou vert.

L'appareil apprend à connaître votre cycle
Plus vos mesures seront régulières – surtout au début – plus l'appareil apprendra rapidement à connaître votre cycle.
Le nombre des jours « verts » augmente prudemment et systématiquement.

Si l'appareil ne reçoit, pendant un certain temps, aucun enregistrement ou uniquement des informations inexploitables, le nombre de « jours jaunes » augmentera.

Indication prévisionnelle
À partir de l'affichage de la température
- Appuyez une fois sur la touche plus : votre degré de fertilité du lendemain s'affiche.
- En appuyant plusieurs fois sur la touche plus, vous obtenez l'affichage successif de vos degrés de fertilité des 6 prochains jours.

Les prévisions sont des pronostics.
Le degré de fertilité pronostiqué peut varier par rapport au degré de fertilité effectif d'un jour donné.
La valeur à prendre en compte est le degré de fertilité affiché.

Indication rétrospective
Vous pouvez visualiser vos indications de fertilité antérieures sur une période allant jusqu'à 99 jours.

À partir de l'affichage de température
- Appuyez une fois sur la touche moins. En exerçant plusieurs pressions, vous vous déplacez pas à pas parmi les indications de fertilité antérieures. En maintenant votre pression sur la touche moins, vous provoquez le défilement rapide des données.
- La touche plus vous permet de revenir à la position de départ pas à pas (jour après jour) ou en accéléré.
- Le degré de fertilité et la température de chaque jour s'affichent tour à tour.
- En appuyant simultanément sur deux touches, vous revenez à la position de départ.

Réglage de l’heure
Sélectionnez le niveau de temps comportant les indications d’heure et de date en appuyant sur la touche circulaire.

- Appuyez sur la touche circulaire et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- L’affichage des heures clignote.
- Rectifiez l’heure en la faisant avancer ou reculer à l’aide de la touche plus ou de la touche moins.
- Appuyez brièvement sur la touche circulaire.
- L’affichage des minutes clignote.
- Rectifiez l’indication des minutes à l’aide de la touche plus ou de la touche moins.
- Achevez la procédure de réglage : appuyez sur la touche circulaire et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
- Un bref signal sonore confirme les enregistrements effectués.

Réglage de la date
Le réglage de la date s’effectue par défilement rapide des heures ± 24 h 00.

Remise en service après suspension de l’utilisation
La progression de la date (jour, mois, année) et de l’heure se poursuit automatiquement jusqu’à épuisement de la batterie. L’absence de mesure de température provoque la neutralisation de la plage de mesure. Il est donc nécessaire de la redéfinir ensuite. Les données restent en mémoire, même lorsque la batterie est épuisée.

Après la pilule
Vous devez cesser de prendre la pilule avant de commencer à utiliser pearly®.
Le premier saignement après interruption du traitement n’est qu’un saignement de substitution induit par la pilule. Ce n’est pas une menstruation. Vous ne devez pas encore enregistrer « M ».

Heure d’été et heure d’hiver
Vous réglez l’heure d’été ou l’heure d’hiver en faisant avancer ou reculer l’horloge.

Voyages/fuseaux horaires
En cas de changement de fuseau horaire (voyage), vous pouvez modifier la date et l’heure en fonction des données locales. Réglez et activez le réveille-matin d’après la nouvelle heure de réveil choisie.
pearly® sera prêt pour la prise de température le matin suivant. Procédez de la même manière après votre retour à la maison.

Travail posté
En cas de travail posté, l’heure de réveil ainsi que la plage de mesure doivent être réglées en fonction de la période de sommeil effective (page 11/12 et 15).

Indication de grossesse
pearly® détecte et indique une grossesse à partir du 18e jour suivant la fertilité. Les voyants rouge, jaune et vert restent allumés en permanence.

Cycles anovulatoires
pearly® vous signale un cycle anovulatoire (sans ovulation) par allumage du voyant rouge.

Remise en service après une grossesse
La naissance d’un enfant est suivie d’une période d’infertilité de six semaines. Ensuite, et dans tous les autres cas, nous vous recommandons de recommencer à mesurer votre température, **au plus tard, à partir de la sixième semaine suivant l’accouchement**.
Provisoirement et jusqu’à plus ample information, le voyant jaune restera allumé. La reprise d’un cycle normal s’annonce par de légères variations de température.

Quand ne pas mesurer la température
pearly® déduit le futur déroulement du cycle, et détermine ainsi les prochaines périodes de fertilité, en se référant aux valeurs précédemment enregistrées.
Les élévations de la température corporelle causées par un refroidissement, un état grippal, un manque de sommeil, une consommation d'alcool inhabituelle et/ou la prise d'un médicament à effet thermique sont « anormales », et reconnues comme telles par l'appareil.
Fièvre : si la température mesurée révèle un état fiévreux (valeur supérieure à 37,8°), la lettre « F » s'affiche en alternance avec le degré de température mesuré.

En règle générale, il est recommandé, en cas de fièvre, de prise de médicaments, de coucher excessivement tardif ou de soirée bien arrosée, de ne pas prendre sa température, afin d'éviter de communiquer des valeurs « anormales » à l'appareil.

Impression des données du cycle
Les données relatives à vos cycles mémorisées par pearly® pendant 99 jours peuvent être imprimées et analysées par le fabricant.

Effacement des données mémorisées
Vos données personnelles peuvent être entièrement effacées, ce qui équivaut à une remise de l'appareil à son état initial. Procédez comme suit :

- Appuyez pendant 5 secondes sur la touche plus. Le déroulement du test commence.
- Pendant que le test se déroule, appuyez simultanément durant 5 secondes sur les trois touches.
- Le signal L:09 apparaît.
- Avec la touche moins, déclenchez le compte à rebours jusqu'à L:00.

Toutes vos données sont maintenant effacées. Un signal acoustique retentit. Les valeurs d'exemple s'affichent à nouveau.

L'appareil
Dimensions et poids : longeur 9,7 cm, largeur 6,3 cm, hauteur 2,4 cm ; 70 g.
Boîtier : moulage en plastique anti-choc base ABS.
Plage de mesure de température : 34.5 – 41.0°C
Précision de la mesure : 0.06°C, le capteur : 0.08°C.
Conditions de stockage et de transport :
Températures comprises entre -10°C et +60°C, pression atmosphérique maxi 1500 hpa, humidité rel. entre 25 % et 90 %.
Conditions d'utilisation : de + 5°C à + 40°C pour une humidité comprise entre 15 % et 93 %.
Utilisation uniquement jusqu'à 2000 m d'altitude.
Pression de 750 hPa à 1 500 hPa maxi.

Numéro de série, version logicielle
Appuyez sur la touche plus et maintenez votre pression pendant 5 secondes.
En haut, à gauche, apparaît la version logicielle, tandis que la ligne inférieure affiche le numéro de série. Ex. : 12345678

La batterie
La durée de vie de la batterie de pearly® atteint trois ans. Nous vous prions de nous envoyer votre appareil après écoulement de cette période, afin que nous puissions remplacer la batterie. En cas de baisse de charge de la batterie, l'appareil vous en avertit à la mise en marche :

BA 09 Pensez au remplacement de la batterie.
BA 01 La batterie est épuisée. (Pour éteindre le signal lumineux, appuyez simultanément sur les touches +/-)

Perte de données exclue
La perte de données enregistrées dans pearly® est exclue, même au cas où la batterie se serait entièrement vidée.

Élimination après usage
pearly® doit être apporté à un point de collecte d'appareils électriques usagés.

Nettoyage, en cas de salissures apparentes

- **Capteur de température :** pour nettoyer le capteur, il est préconisé de n'utiliser que de l'eau tiède, d'éviter que l'eau ne pénètre à l'intérieur, et de ne pas lui appliquer de détergents agressifs !
- **Boîtier :** l'essuyer avec un chiffon légèrement humide, imprégné d'un produit nettoyant pour les vitres.
- **Attention :** il faut à tout prix éviter à ce que de l'eau ou tout autre liquide ne s'infiltre dans l'appareil ou dans le capteur ; le cas échéant, pearly® risquerait de mal fonctionner ou de tomber en panne !
- La mise en œuvre de produits chimiques, corrosifs, de solvants ou de détergents agressifs pour nettoyer pearly® est formellement interdite.

Entretien et précautions d'usage

Développé et fabriqué avec grand soin, pearly® mérite certaines précautions. Il vous donnera satisfaction pendant longtemps, si vous respectez les quelques conseils, ci-après.

- Maintenez votre appareil à l'abri de l'eau et de l'humidité. Évitez de l'exposer à la chaleur (même pour le sécher). Ne l'introduisez pas dans un four thermique ou à micro-ondes. Ne le déposez pas sur un radiateur.
- N'entreposez pas pearly® dans un endroit où il risque d'être exposé à une forte chaleur (par exemple, sur le tableau de bord d'une voiture). Les hautes températures peuvent raccourcir la durée de vie des équipements électroniques, endommager les batteries et déformer certains plastiques, voire les faire fondre.
- N'exposez pas non plus pearly® au froid. Le retour à une température d'utilisation normale, peut provoquer une condensation d'humidité susceptible d'endommager des composants électroniques.
- Ne laissez pas tomber l'appareil, évitez de lui faire subir des coups ou des chocs, ne le secouez pas. Certains organes internes (platines) risquent ainsi de se briser.
- N'employez pas de produits chimiques agressifs. Évitez aussi les solutions ou les produits de nettoyage puissants.
- La durée de vie des appareils est de sept ans au minimum.

Consignes de sécurité

- Le fonctionnement de l'appareil peut être affecté par les champs électromagnétiques (de téléphones mobiles, d'émetteurs de radioamateurs ou de fours à micro-ondes, par ex.). La distance de sécurité à respecter impérativement est de 1,5 m.
- Il est formellement interdit de connecter l'appareil à un équipement autre que celui qui est indiqué ; ce dernier doit être conforme à la norme IEC60950-1, sinon cela risquerait de l'endommager ou d'induire des risques d'électrocution ou autres.
- L'appareil doit toujours être hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Il est formellement interdit d'apporter la moindre modification à l'appareil.

Identification de l'appareil

 Nom du fabricant

 Date de fabrication

 Application de type BF

 Respectez les recommandations jointes

 Ne pas jeter aux ordures ménagères !

 Sécurité du produit conforme aux directives européennes


IP22 Protection contre la pénétration de corps étrangers : soit contre tout objet de la taille d'un doigt.
Protection contre l'eau : soit contre les chutes de gouttes d'eau, verticales

0124 Déclaration de conformité.
Procédure d'évaluation de la conformité conforme à l'annexe II de la directive CE 93/42 et à l'organisme notifié, la Société Dekra Certification GmbH

Made in Germany

Indications :
pearly® : pour la contraception

Contrindications :
Aucune contrindication n'est connue.

Utilisation :
Le moniteur de fertilité pearly® est un micro-ordinateur fonctionnant sur batterie et permettant de mesurer la température matinale au lever (Basal Body Temperature) grâce à laquelle les femmes peuvent déterminer leur période fertile (ou infertile), illustrée sur un afficheur optique. Le calcul de la période fertile (ou infertile) s'effectue en mesurant oralement la température matinale au lever, laquelle est déterminée à l'aide du capteur du moniteur de fertilité, enregistrée et automatiquement analysée. Avec les données manuelles des dates de menstruations, l'appareil peut calculer les phases fertiles et non fertiles au cours du cycle. Sur cette base, une contraception naturelle peut être mise en place.

Mesure impossible, ou interruption involontaire
- Vérifiez si la plage de mesure a été neutralisée (le symbole de mesure ne s'allume pas).
- Faites un essai de mesure (page 10).
- Vérifiez si le palpeur n'est pas endommagé.

L'appareil ne vous a pas réveillée
- Vérifiez que le réveille-matin a bien été réglé (page 11, activation/désactivation du réveille-matin).
- Effectuez un autotest pour vérifier que le signal sonore retentit (page 10).

Réglage de l'heure erroné
Corriger le réglage de l'heure (page 22).

Date erronée
Corriger la date (page 22).

Enregistrement rétroactif de « M » impossible
Présence d'enregistrements et de mesures antérieurs à 3 jours.

Affichage du code BA
L'appareil doit aller au SAV. La batterie doit être remplacée et le système réactivé.

Pannes : service et assistance
- Il est possible de contacter à tout moment le constructeur, lors d'événements imprévisibles ou de problèmes en cours d'utilisation.
- Si le capteur est défectueux, on peut en recommander un auprès du distributeur de votre pays.
- Pour toutes les questions concernant le cycle menstruel, consultez directement le partenaire distributeur de votre pays.
- Consultez www.lady-comp.de pour savoir quel est votre distributeur agréé.

Protection contre la pénétration de corps étrangers : soit contre tout objet de la taille d'un doigt.
Protection contre l'eau : soit contre les chutes de gouttes d'eau, verticales.

Directives et déclaration du constructeur – émissions électromagnétiques

L'appareil pearly® est destiné à un fonctionnement dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de pearly® doit garantir que l'appareil est utilisé dans un tel environnement.

Mesures des émissions	Compatibilité	Directive sur l'environnement électromagnétique
Émissions HF selon CISPR 11	groupe 1	pearly® utilise l'énergie HF exclusivement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, les émissions HF sont très faibles et d'éventuelles perturbations des appareils électroniques voisins sont peu probables.
Émissions HF selon CISPR 11	classe B	pearly® est destiné à une utilisation dans tous les locaux, y compris les espaces d'habitation et les installations connectées directement à un réseau d'approvisionnement public qui alimente également des bâtiments d'habitation.
Harmoniques selon CEI 61000-3-2	classe A	
Fluctuations de tension / papillotements selon CEI 61000-3-3	compatible	

Distances de protection recommandées entre des appareils de télécommunication HF et pearly®

pearly® est destiné à un fonctionnement dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de pearly® peut aider à éviter les perturbations électromagnétiques en respectant les distances minimum entre des appareils de télécommunication HF (émetteurs) et pearly®, indiquées ci-dessous en fonction de la puissance de sortie de l'appareil de télécommunication.

Puissance nominale de l'émetteur [W]	Distance de sécurité en fonction de la fréquence d'émission [m]		
	150 kHz à 80 MHz	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2,5 GHz
	d = 1,2 □P	**d = 0,35 □P**	**d = 0,7 □P**
0,01	0,12	0,04	0,07
0,1	0,38	0,11	0,22
1	1,20	0,35	0,70
10	3,79	1,11	2,21
100	12,00	3,50	7,00

Pour les émetteurs dont la puissance nominale n'est pas indiquée dans le tableau ci-dessus, la distance peut être déterminée à l'aide de l'équation qui correspond à chaque colonne, P étant la puissance nominale en Watts (W) selon les indications du constructeur.

Remarque 1 : pour calculer la distance de protection recommandée par rapport aux émetteurs de la gamme de fréquences de 80MHz à 2,5 GHz, un facteur supplémentaire de 10/3 a été utilisé afin de diminuer la probabilité de perturbations provoquées par les appareil mobiles/portables introduits dans l'espace des patients.

Remarque 2 : ces directives ne peuvent pas être applicables à tous les cas. La propagation des émissions électromagnétiques est soumise aux effets d'absorption et de réflexion de bâtiments, d'objets et de personnes.

Directives et déclaration du constructeur – émissions électromagnétiques

pearly® est destiné à un fonctionnement dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de pearly® doit garantir que les appareils sont utilisés dans un tel environnement.

Essai des interférences	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de compatibilité	Environnement électromagnétique – directives
Décharge d'électricité statique (DES) selon CEI 61000-4-2	± 6 kV décharge de contact (indirect) ± 8 kV décharge en l'air	± 6 kV décharge de contact (indirect) ± 8 kV décharge en l'air	Les sols doivent être en bois ou en béton et revêtus de carrelages en céramiques. Lorsque le sol est revêtu d'une matière synthétique, l'humidité relative de l'air doit être de 30 % au minimum.
Perturbations électriques rapides transitoires /bursts selon CEI 61000-4-4	± 2 kV pour conducteurs du secteur ± 1 kV pour conducteurs d'entrée et de sortie **=> non applicable**	± 2 kV pour conducteurs du secteur ± 1 kV pour conducteurs d'entrée et de sortie **=> non applicable**	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Tensions de choc (surges) selon CEI 61000-4-5	± 1 kV tension symétrique	± 1 kV tension symétrique	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Chutes de tension, micro-ruptures et fluctuations de la tension d'alimentation selon CEI 61000-4-11	< 5 % U_T pour ½ période (> 95 % chute) 40 % U_T pour 5 périodes (60 % chute) 70 % U_T pour 25 périodes (30 % chute) < 5 % U_T pour 5 s (> 95 % chute)	< 5 % U_T pour ½ période (> 95 % chute) 40 % U_T pour 5 périodes (60 % chute) 70 % U_T pour 25 périodes (30 % chute) < 5 % U_T pour 5 s (> 95 % chute)	La qualité de la tension d'alimentation doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Lorsque l'utilisateur de pearly® souhaite un fonctionnement en continu même en cas de coupures de l'alimentation électrique, il est recommandé d'alimenter pearly® à partir d'une alimentation électrique sans interruption ou d'une batterie.
Champ magnétique à fréquence d'alimentation (50/60 Hz) selon CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques produits par la fréquence du secteur doivent correspondre aux valeurs typiques telles qu'elle se produisent dans un environnement commercial ou hospitalier.

Remarque 1 : UT est la tension alternative du secteur avant l'application du niveau d'essai

Essai des interférences	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de compatibilité	Environnement électromagnétique – directives
			Les appareils de radiocommunication mobiles et portables ne doivent pas être utilisés à une distance inférieure par rapport à pearly®, y compris le conducteur, que la distance de protection recommandée calculée selon l'équation qui correspond à la fréquence d'émission.
Perturbations HF conduites selon CEI 61000-4-6	3 Veff 150 kHz à 80 MHz	3 Veff	**Distance de protection recommandée :** $d = [3,5/3]\sqrt{P} = 1,2\sqrt{P}$
Perturbations HF radiotransmises selon CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	$d = [3,5/10]\sqrt{P} = 0,35\sqrt{P}$ pour 80 MHz à 800 MHz $d = [7,0/10]\sqrt{P} = 0,7\sqrt{P}$ pour 800 MHz à 2,5 GHz Avec P comme puissance nominale de l'émetteur en Watts (W) selon les indications du constructeur de l'émetteur et d comme distance de protection recommandée en mètres (m). L'intensité des champs d'émetteurs stationnaires déterminée par une analyse sur place doit être inférieure au niveau de compatibilité pour toutes les fréquences. À proximité d'appareils repérés par le symbole, ci-dessous, des perturbations sont possibles.

Remarque 2 : la gamme de fréquences la plus élevée s'applique à 80 MHz et 800 MHz.

Remarque 3 : ces directives ne peuvent pas être applicables dans tous les cas. La propagation des émissions électromagnétiques est soumise aux effets d'absorption et de réflexion des bâtiments, des objets et des personnes.

a) L'intensité du champ d'émetteurs stationnaires tels que les stations de base des téléphones portables et des appareils de radiocommunication mobiles, des postes de radiocommunication amateurs, des émetteurs AM et FM de radio et de télévision, ne peut théoriquement pas être déterminée par avance avec précision. Pour déterminer l'environnement électromagnétique autour des émetteurs stationnaires, une étude du site est indiquée. Lorsque l'intensité du champ mesurée sur le site d'utilisation de l'appareil est supérieure aux niveaux de compatibilité indiqués ci-dessus, surveiller l'appareil afin de vérifier son fonctionnement correct. En cas d'observation de caractéristiques de performances inhabituelles, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles qu'une modification de l'appareil ou le changement du site.

b) Dans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité du champ doit être inférieure à [V1]V/m.